

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550003964301 **14.11.2017**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	320		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 320
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 5
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: 6.6.17
 Firma: *[Signature]*

1002314EE
 50093992200

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 5 PAL

Destination

Delivery note no **2632143**

2) Receiver note

M6828

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own
 Express Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
gross 550,0 net 9,6

26) Receipt-/unload-point

14249

4) Dispatchdate
31.05.2019

Creationday
29.05.2019

14) Our Order-No.
24190269



1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
Person:
Tel : 549 Fax: -

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 31.05.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 11353566

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.,

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
2632133 HH3566	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
2632135 HH3566	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1070,0
2632138 HH3566	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
2632143 HH3566	5	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	50	550,0
	280	Empt.customer or name Blister-Forming Part		empties RB 6000439355		

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatched by Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) truck collect load
Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
06 GIU 2019

"Ricevuto e consegnato di buona qualità e quantità"
Company stamp/signature

44) The transport contains

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) For Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11353566

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN Person: Tel : 549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID		4) No. sender at the shipping carrier			
5) Loading point		8) Transportnumber 11353566		TRANSPORT ORDER					
6) Date 31.05.2019		7) Relations-no.		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		13) Bordereau-/Cargo list no.					
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		15) Sendernote for the shipping carrier:				16) Arrive-date		17) Arrive-time	
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg		
		280	Plastic Container		Next page 1				
		35	Pallet		6000439356				
		35	Pallet Cover		6000439358				
					6000439359				
					Freight duty weight: 3820,0				
25) Sum		35	26) Volume in cdm	Sum	27) 350	28) 3820,0			
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures		36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment		38) Means of transport no	
39) Lorry reg.		40) Dispatch type		41) Acknowledgment of receipt of goods		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains		06 GIU 2019		Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità		Euro-flat-pal.(FP)	
Date		Time		Signature		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.		46) for Receiver							

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11353566

10) Carrier#no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (loading 21+22)

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elterelt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37.											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.05.31		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumente SAP:234175													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és Szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		64		PAL		KFZ-Zubehör				7010			
Oszfály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				7010		0	
13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:026087				Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
				0									
14 Visszalétiés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements KUEHNE-NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
21 Kiállítás helye, Időpontja Established in Ausgefertigt in				Hatvan		am on		2019.05.31.		24 AZ áru átvetése, Kaptam Goods received, Dato di Gut empfangen, Datum am. 06 GIU 2019			
22 A feladó aláírása és bélyege signature and Stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				NÉMOTRANS KFT. A fuvarozó aláírása és bélyege 23. Signature and Stamp of the carrier Kassai u. 73. Hatvan				24 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and Stamp of the carrier Kassai u. 73. Hatvan					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		3000 Hatvan		Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen		234175		Tömeg Weight Nutzlast		MTN516 XXX536			

1-15 továbbá 21+22 rovatokkal a feladó (illetve) saját felelősségére